

HECTOR

design Anderssen & Voll



ERIK
Jørgensen
THE MANUFACTURER

HECTOR design Anderssen & Voll

DK: Det er arketyrisk Erik Jørgensen-design, som den norske designduo Anderssen & Voll har nyfortolket i sofaen 'Hector'. Sofaen er bygget op omkring en stram og minimalistisk yderskal kombineret med et mere komfortabelt indre. Sofaen har referencer til flere velkendte og trygge elementer fra Erik Jørgensens mere end 60-årige historie.

"Det er en klassisk Erik Jørgensen-sofa med et moderne udtryk. Sammen med Erik Jørgensen Møbelfabrik har vi forsøgt at skabe en sofa, der udtrykker selve sjælen i Erik Jørgensens møbler. Samtidig er sofaen også en meget tydelig eksponent for Anderssen & Voll", siger Torbjørn Anderssen, der er den ene halvdel af den verdenskendte, norske designduo.

Det er blot to år siden, at Anderssen & Voll debuterede som designere for Erik Jørgensen. Den gang var det med den mere stramme sofa, BOW.

"Hector er en helt anden sofa. Den har Erik Jørgensens klassiske komposition og er en sofa, der er designet med komfort for øje. Sofaen er med sine bløde puder og høje ryg skabt til at slappe af i. Samtidig betyder det mere stringente ydre, at den passer godt ind i et moderne, skandinavisk hjem", siger Torbjørn Anderssen og tilføjer: "Komfort og godt design er ikke nødvendigvis hinandens modsætninger. Siddemøbler bestemmes af kroppens proportioner, og udfordringen ligger så i at kombinere det æstetiske og særprægede med det behagelige – det synes jeg, vi er lykkedes rigtig godt med her", siger han.

UK: Norwegian designers, Anderssen & Voll have played with an archetypical Erik Jørgensen design, reinterpreting it in their 'Hector' sofa. The sofa features a clean-lined and minimalist outer shell built up around a more comfortable interior. It has clear references to several recognisable and time-honoured features from Erik Jørgensen's more than 60-year history.

"It's a classic Erik Jørgensen sofa with a contemporary look. In collaboration with Erik Jørgensen, we set out to create a sofa that expresses the soul of Erik Jørgensen's furniture. At the same time, the sofa is also very clearly an exponent for Anderssen & Voll," explains Torbjørn Anderssen, one half of the world renowned Norwegian design duo.

Anderssen & Voll only had their début as designers for Erik Jørgensen two years ago. At the time, it was with the minimalist BOW sofa.

"Hector is a completely different style of sofa. It has Erik Jørgensen's classic composition and is designed with an eye to comfort. With its soft cushions and high back, the sofa is made for relaxing. It has the more clean-cut lines that fit well in the modern Scandinavian home," says Torbjørn Anderssen, adding: "Comfort and great design are not necessarily incompatible. Furniture for sitting should be shaped to the proportions of the body, with the challenge combining aesthetics and distinctiveness with comfort – and I think we've done this quite well here", he concludes.







VORES FORSKELLIGHED ER VORES STYRKE

DK: Torbjørn Anderssen og Espen Voll er sjældent enige om ret meget, når de påbegynder et nyt projekt i det lille designstudie i Grünerløkka – Oslos svar på Greenwich Village. De to norske designere har dog formået at gøre deres forskellighed og divergerende syn på design til en styrke. Og siden 2009 har deres designvirksomhed 'Anderssen & Voll' været en af de absolutte bannerførere for skandinavisk design internationalt.

"Esben og jeg er meget forskellige. Men vores samarbejde er præget af en dyb gensidig faglig respekt. Så selvom vi ofte står stejlt på vores idéer, og bølgerne går højt, så lykkedes det os altid at finde fælles fodslag, og det nok i virkeligheden en af styrkerne i vores designs. Vi supplerer hinanden godt", siger Torbjørn Anderssen, der er født i 1976 i Elverum et par timers kørsel nord for Oslo. Espen Voll er født i Trondheim ni år tidligere.

De er begge vokset op i kreative hjem; Torbjørn Anderssen er søn af en musiker og en lærer, og Espen Voll er søn af en keramikker og en arkitekt. Efter endt uddannelse på henholdsvis Bergen Academy of Art and Design og Oslo National Academy of Art krydsede deres veje i designgruppen Norway Says i 2000 – det var her grundstenen 'Anderssen & Voll' blev lagt.

Virksomheden beskæftiger sig i dag med en bred palette af designs – blandt andet inden for belysning, støbejern, tekstiler og naturligtvis møbler. Indtil videre er det blevet til to sofaer for Erik Jørgensen Møbelfabrik – BOW der blev lanceret i foråret 2014, og nu sofaen HECTOR.

OUR DIFFERENCES ARE OUR STRENGTH

UK: Torbjørn Anderssen and Espen Voll rarely agree on much when they embark on a new project in their little design studio in Grünerløkka – Oslo's answer to Greenwich Village. However, the two Norwegian designers have managed to turn their differences and diverging views of design into a strength. And since 2009, their design firm, Anderssen & Voll, has been an international standard bearer for Scandinavian design.

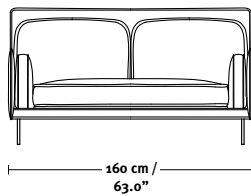
"Espen and I are very different. But our collaboration is characterised by a deep and mutual professional respect. Even though we often clash over our ideas and passions can run high, we always manage to find common ground, which I believe is one of the strengths of our designs. We supplement each other well", explains Torbjørn Anderssen, who was born in 1976 in the town of Elverum, a couple of hours' drive north of Oslo. Espen Voll was born nine years earlier in Trondheim.

Both designers grew up in creative homes; Torbjørn Anderssen is the son of a musician and a teacher, while Espen Voll is the son of a ceramicist and an architect. After completing their studies at Bergen Academy of Art and Design and Oslo National Academy of Art, respectively, their paths crossed in 2000 in the design group Norway Says, where the foundation was laid for Anderssen & Voll.

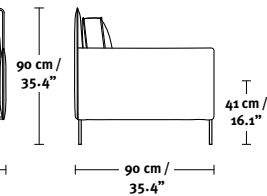
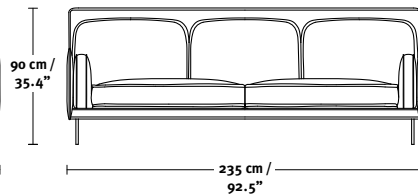
Today, the firm works with design in a wide range of forms – including lighting, cast iron, textiles and furniture. So far, this has resulted in two sofas for Erik Jørgensen – BOW, which was released in spring 2014, and now the sofa HECTOR.



EJ 480-2



EJ 480-3



WWW.ERIK-JOERGENSEN.COM

Erik Jørgensen Møbelfabrik A/S · Industrivænget 1 · DK-5700 Svendborg · Denmark · Phone + 62 21 53 00 · Fax + 45 62 22 90 24 · info@erik-joergensen.com
Erik Jørgensen Showroom · Pakhus 48 · Københavns Frihavn · Klubiensvej 22 · DK-2150 Nordhavn · Denmark · Phone + 45 39 29 19 66